



Reception and  
Integration  
Agency



PMIF  
Prieglobsčio, migracijos  
ir integracijos fondas



# Іноземцям, які проживають у Литві, надаються безкоштовні послуги з письмового та усного перекладу.



- Понад 40 мов
- Усний переклад особисто, телефоном та письмовий переклад
- Для питань, пов'язаних з наданням притулку, процедурами інтеграції та захистом прав людини



Дізнатися  
більше

[www.vertimai.piaa.lt](http://www.vertimai.piaa.lt)



*Ця діяльність реалізується в межах проекту «Централізовані послуги перекладу для громадян третіх країн або осіб без громадянства», співфінансованого Європейським Союзом, Фондом притулку, міграції та інтеграції.*



# Часті запитання

## → Чи всі іноземці мають право на безкоштовні послуги з перекладу?

Право на участь мають лише громадяни третіх країн.  
Це не стосується громадян ЄС.

## → У яких випадках і в яких установах може надаватися усний переклад?

Загальні послуги усного перекладу надаються з питань, пов'язаних із притулком, інтеграцією та захистом прав людини, у таких установах:

- Департамент з питань міграції
- Суди (під час розгляду справ, пов'язаних з імміграційними процедурами)
- Навчальні заклади
- Служба зайнятості
- Заклади охорони здоров'я
- Державна інспекція праці
- Центр реєстрації іноземців
- Інші державні установи

## → Які документи можуть бути перекладені?

- Документи, що посвідчують особу
- Свідоцтва про народження
- Свідоцтва про шлюб
- Документи про розлучення
- Документи про опікунство
- Свідоцтва про смерть
- Документи, що підтверджують освіту
- Ліцензії або інші документи, що підтверджують кваліфікацію
- Медичні довідки
- Процесуальні судові документи
- Документи про процедуру надання притулку.